



Your Home  
traducciones

Spanish | Español

## Cultivar la comunidad

En la foto: El inquilino Geoffrey colocando algunos plantones.

### Tras pasar dificultades, Geoffrey se dedicó a la jardinería.

Al ver el bien que la jardinería podía hacer a su comunidad, Geoffrey reunió a los vecinos de Penrith y colaboró directamente con Community Greening para reactivar el jardín comunitario.

"Trabajar en el jardín es increíble para nuestra salud mental y nuestras capacidades físicas", dice Geoffrey.

Desde entonces, el jardín se ha convertido en un gran motivo de orgullo para todos los participantes.

"Cuando sales y haces algo en el jardín, hay un resultado visible y luego te emocionas cuando otras personas te felicitan", nos cuenta.

Community Greening es una asociación que lleva 23 años entre el DCJ (Departamento de Comunidades y Justicia) y los Jardines Botánicos de Sídney.

**Únete al grupo de Facebook "Community Greening NSW" y ponte a cultivar hoy mismo.**

### En esta edición

- Mensaje de la Ministra
- Becas
- Ahorre tiempo con los servicios en línea de MyHousing
- Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur (NSW Seniors Festival)
- Consejos para los inquilinos
- Comuníquese con nosotros
- Interpretación



## Mensaje de la Ministra

Hola, vecinos:

Ha sido un primer año muy ajetreado como Ministra de Vivienda y Personas sin Hogar de Nueva Gales del Sur.

Juntos hemos podido alcanzar grandes logros y espero muy ansiosa lo que está por venir.

Una de las iniciativas más importantes en las que nos hemos centrado es la puesta en marcha de Homes NSW, cuyo objetivo es que las personas sean la prioridad en nuestro sistema de vivienda.

Sabemos que las opiniones de personas que han vivido muchas experiencias son fundamentales para poder mejorar los resultados y ha sido muy enriquecedor escuchar sus sugerencias en las sesiones de consulta de Homes NSW.

A partir del 1 de febrero, las funciones en cuanto a vivienda y personas sin hogar a cargo del Departamento de Comunidades y Justicia (DCJ), la Corporación de Terrenos y Vivienda (LAHC) y la Oficina de Vivienda para Pueblos Aborígenes (AHO) se unirán bajo una misma institución para ofrecer asistencia a los residentes.

Esto no afecta a sus circunstancias de vida actuales y usted no debe hacer nada; solo quería compartir la buena noticia. El objetivo de este cambio es facilitar y mejorar cómo usted interactúa con el Gobierno de Nueva Gales del Sur.

A medida que el año se acerca a su fin, espero que tenga la oportunidad de descansar y poder relacionarse con sus seres queridos. En 2024 nos centraremos en poner en marcha Homes NSW y construir más y mejores viviendas sociales.

Si me ve por ahí, saludeme; me encantaría charlar con usted.

**Rose Jackson**

**Ministra de Vivienda y Personas Sin Hogar**

## Abriendo oportunidades: Becas de \$1000 para el Desarrollo de la Juventud

Si conoce a un estudiante brillante y ambicioso que esté terminando el año 10, 11 o 12 o su equivalente en la educación secundaria en 2024, ayúdele a solicitar una Beca \$1000 para el Desarrollo de la Juventud.

Cheyenne (en la foto) actualmente recibe la beca y anima a otros estudiantes a solicitarla.

*"Son \$1000 al año que no podría encontrar en ningún otro sitio, por lo que nos ayuda a actualizar los equipos y a establecernos".*



El programa de Becas para el Desarrollo de la Juventud ayuda a los estudiantes que viven en viviendas sociales y fuera del hogar familiar a pagar los gastos escolares, lo que les facilitará alcanzar sus objetivos de estudio. Los estudiantes pueden utilizar los fondos para cosas como:

- **Un portátil**
- **Libros de texto**
- **Papelería**
- **Equipamiento deportivo**
- **Uniformes u otros gastos relacionados con su educación.**

### ¿Ha recibido alguna beca en el pasado?

Si ya ha recibido una Beca para el Desarrollo de la Juventud, puede volver a solicitarla para que le ayude con los gastos diarios de educación, incluida la educación terciaria. Esto incluye la universidad, el instituto TAFE, el aprendizaje y las prácticas.

### Cómo solicitarla

La fecha de cierre de las solicitudes depende de su nivel de estudios y del estado de los mismos.

**El viernes 16 de febrero de 2024** es la fecha límite para los nuevos solicitantes o los estudiantes que reanudan sus estudios de educación secundaria (o equivalente).

**El viernes 8 de marzo de 2024** es la fecha límite para los estudiantes que reanudan sus estudios superiores.

**Puede presentar su solicitud en**  
[www.dcjnsw.info/scholarships](http://www.dcjnsw.info/scholarships)

# Ahorre tiempo con los servicios en línea de MyHousing

Estamos haciendo más fácil el proceso de completar los formularios de vivienda del Departamento de Comunidades y Justicia (DCJ) por medio de los nuevos servicios en línea. No necesita acudir a una oficina de vivienda del DCJ. Puede personalizar, completar y enviar una gran variedad de nuestros formularios de vivienda a través de los servicios en línea de MyHousing.

Hemos simplificado la presentación de formularios como el examen médico o el de evaluación de habilidades para la vida independiente, tanto para usted como para su profesional sanitario.

Ahora puede enviar los formularios de manera electrónica al profesional sanitario que haya elegido para que los complete.

Una vez que el profesional sanitario haya actualizado la sección médica, podrá revisar las respuestas de forma segura por mensaje de texto antes de enviarnos directamente el formulario. Puede hacerlo desde la comodidad de su casa.

Otros formularios disponibles actualmente para enviar a través del servicio en línea de Tenancy son:

- Formulario de solicitud de subsidio de alquiler
- Formulario de solicitud de inquilinos adicionales



- Formulario de autorización de deducción de alquiler
- Formulario de confirmación de ingresos
- Detalles de la propiedad y titularidad del terreno

También tenemos formularios en línea adicionales para las personas que buscan ayuda para la vivienda, como Application for Housing y Rentstart.

Los servicios en línea de MyHousing están disponibles 24 horas al día, 7 días a la semana. Utilice los servicios en línea hoy mismo visitando: [www.facs.nsw.gov.au/myhousing](http://www.facs.nsw.gov.au/myhousing)



## ¡RESERVE SU AGENDA!

# Vuelve el Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur (NSW Seniors Festival)

El festival se celebrará del 11 al 24 de marzo de 2024.

Se perfila como el mejor hasta la fecha, con el tema *Reach beyond* (Ir más allá).

La Expo y los Conciertos de Gala del Primer Ministro del Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur (NSW Seniors Festival) tendrán lugar el miércoles 13 y el jueves 14 de marzo de 2024 en el Centro Internacional de Convenciones de Sídney (ICC Sydney). El Show de Comedia del Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur (NSW Seniors Festival) también regresará con dos espectáculos. Manténgase al tanto de las actualizaciones sobre fechas y lugares.

Tanto si disfruta de nuestra programación en línea como en persona, hay cientos de eventos gratuitos y con descuento en todo el estado para que los adultos mayores los disfruten.

Para más información, siga el Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur (NSW Seniors Festival) en Facebook o visite [www.seniorsfestival.info/2024](http://www.seniorsfestival.info/2024)



# Consejos para las vacaciones



## Cinco cosas que puede hacer para controlar su alquiler este verano

- 1. Tenga en cuenta los días festivos.** Los días festivos pueden afectar a algunos servicios, como los bancos. Compruebe que sus próximos pagos no se verán afectados por ningún retraso para mantenerse al día durante el periodo vacacional.
- 2. ¿Se va de vacaciones?** Comuníquese al DCJ y complete un formulario de "Autorización para actuar en mi nombre". Esto nos permite ayudarle en caso de emergencia, como una fuga de gas o de agua, para que podamos entrar en su propiedad y solucionar el problema.
- 3. ¿Celebra con la familia o los amigos?** Ayude a disfrutar de las fiestas de manera tranquila para todos en su comunidad respetando la paz y la intimidad de sus vecinos.
- 4. Recuerde que sus mascotas también son familia.** Si se va de viaje estas fiestas, asegúrese de que estén con usted o con alguien de confianza.
- 5. No olvide que estamos aquí para ayudarle.** Para facilitarle las cosas, puede descargarse la aplicación MyHousing en App Store o Google Play Store para recibir asistencia durante las vacaciones. También puede ponerse en contacto con nosotros llamando al Centro de Contacto de la Vivienda: **1800 422 322** o ingrese a **[www.facs.nsw.gov.au/myhousing](http://www.facs.nsw.gov.au/myhousing)**

# Comuníquese con nosotros

Si necesita visitar una oficina del Departamento de Comunidades y Justicia (DCJ) en persona, llame con anticipación y agende una cita.

También se puede comunicar con nosotros a través de la **aplicación MyHousing**, en línea o por teléfono.



Descargue la **aplicación MyHousing** en App Store o Google Play Store.



**Servicios en línea de My Housing**  
[www.facs.nsw.gov.au/myhousing](http://www.facs.nsw.gov.au/myhousing)



Centro de Contacto de la Vivienda  
1800 422 322 24/7 para consultas generales.

## Interpretación

Si desea que alguien que hable su idioma le ayude por teléfono, llame a All Graduates al **1300 652 488** antes de llamar al Centro de Contacto de la Vivienda.